

Phát Biểu Chống Kỳ Thị

Kỳ thị là Bất Hợp Pháp

NJ FamilyCare tuân thủ theo luật dân quyền Liên Bang hiện hành và không kỳ thị trên căn bản chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi hoặc bất năng. NJ FamilyCare không loại trừ người ta hoặc đối xử khác biệt đối với họ vì chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi hoặc bất năng.

NJ FamilyCare:

- Cung cấp các trợ cụ và dịch vụ cho những người bị khuyết tật để liên lạc hữu hiệu với chúng tôi, như:
 - Các thông dịch viên ngôn ngữ ra dấu có khả năng
 - Thông tin trên văn bản dưới các dạng thức khác (chữ in khổ lớn, âm thanh, các dạng thức dễ tiếp cận bằng điện tử, các dạng thức khác)
- Cung cấp các dịch vụ ngôn ngữ miễn phí cho những người mà ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh, như:
 - các thông dịch viên có khả năng
 - Thông tin viết bằng các ngôn ngữ khác.

Nếu quý vị cần các dịch vụ này, xin liên lạc tại số 1-800-701-0710 (TTY: 1-800-701-0720).

Nếu quý vị tin rằng NJ FamilyCare đã không cung cấp các dịch vụ này hoặc kỳ thị dưới một cách khác dựa vào chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi, hoặc khuyết tật, quý vị có thể nộp một đơn khiếu nại cho Điều Phối Viên Dân Quyền của NJ FamilyCare như sau: NJ Civil Rights Coordinator, NJ Department of Human Services, Office of Legal and Regulatory Affairs, P.O. Box 700, Trenton, NJ 08625-0700, 609-777-2026, DHS-CO.OLRA@dhs.state.nj.us. Nếu quý vị cần giúp nộp đơn khiếu nại, Điều Phối Viên Dân Quyền sẵn sàng giúp đỡ quý vị.

Quý vị cũng có thể nộp đơn qua điện tử đơn khiếu nại về dân quyền cho Ban Dịch Vụ Y Tế và Nhân Sự Hoa Kỳ, Văn Phòng Dân Quyền, qua Cửa Khẩu Than Phiền của Văn Phòng Dân Quyền, hiện có tại <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, hoặc qua thư hoặc điện thoại tại:

U.S. Department of Health and Human Services
SW, Room 509F, HHH Building
200 Independence Avenue
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Mẫu than phiền của Ban Dịch Vụ Y Tế và Nhân Sự Hoa Kỳ hiện có tại <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Nếu quý vị nói bất kỳ ngôn ngữ nào khác, các dịch vụ trợ giúp về ngôn ngữ hiện có miễn phí cho quý vị. Gọi số 1-800-701-0710 (TTY: 1-800-701-0720).